

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7	Gebärdensprachdolmetscher in der Arbeitswelt gehörloser Menschen – Probleme und Entwicklungen	98
(Sylvia Kupke & Walter Bungard)		(Evelyn Ueding)	
Teil I – Grundsätzliche Überlegungen		„Karl, der nie in den Schuhen von Erwachsenen gehen kann“	107
Was bedeutet „Gehörlosigkeit“ heute?	13	(Hans-Ulrich Weber)	
(Heribert Jussen & Michael Krüger)		Teil III – Erfahrungen gehörloser Arbeitnehmer	
Psychosoziale Faktoren im Leben Gehörloser	22	Zur Arbeitssituation eines gehörlosen Mannes – eine Einzelfallstudie	119
(Jörg Fengler)		(Sylvia Kupke & Pasqualina Cozzolino)	
Gehörlose im Berufsleben – Arbeits- und organisationspsychologische Aspekte	30	Erfahrungsbericht einer Ertaubten... ..	125
(Sylvia Kupke & Walter Bungard)		(Irene Petersen)	
Chancen für Gehörlose im Arbeits- leben – eine historische Betrachtung	51	Ausbildung und berufliche Tätigkeit begleitet von einer Hörbehinderung .	138
(Cornelia Dommaschk-Rump & Gabriele Ueberschaer)		(Ulrike Gotthardt-Pfeiff)	
Berufsausbildung gehörloser Menschen	66	„Ich bin als praktischer Bergvermessungstechniker tätig“	144
(Heinrich Weber)		(Uwe Trogant)	
Psychosoziale Faktoren für gehörlose Arbeitnehmer in einer hörenden Welt	74	Mein Arbeitsleben in der Automobil- industrie Bayerische Motoren Werke AG in München	150
(Heinrich Weber)		(Ewald Schütz)	
Normales Leben? – Auswirkungen der sprachlich-sozialen Situation Gehörloser auf ihren Arbeitsalltag... ..	81	Bericht über eine Lernstatt für Gehör- lose: Modellprojekt zur Integration Gehörloser in einen Industriebetrieb	152
(Jens Heßmann)		(Silke Herwig)	
Teil II – Beiträge aus der Praxis		Lernstatt für Gehörlose – aus der Sicht gehörloser Teilnehmer	161
Die Ausbildungssituation der Gebär- densprachdolmetscher in der Bundes- republik und spezielle Anforderungen am Arbeitsplatz der Gehörlosen	93	(Christian Schönbeck & Dieter Kleinert)	
(Silke Herwig)			

Psychisch behinderte gehörlose
Menschen in der Arbeitswelt 165
(Inge Richter)

Teil IV – Beratung und Betreuung gehörloser Arbeitnehmer

Beratung und Betreuung Gehörloser
im Arbeitsleben am Beispiel Rhein-
land 185
(Klaus Heuser)

Beratung der Organisation als eine
Möglichkeit zur Verbesserung der
Arbeitssituation Gehörloser 193
(Jörg Fengler)

Beratungsstellen für Gehörlose im
Arbeitsleben – ein weiterer Beitrag
zur Inflation psychosozialer Dienst-
leistungen? 199
(Cornelia Dommaschk-Rump)

Gehörlosenberatung in der BRD –
Ergebnisse einer postalischen
Befragung 215
(Cornelia Dommaschk-Rump
& Thomas Hünerfauth)

Die Evaluation von vier Beratungs-
stellen für Gehörlose im Arbeitsleben
– Ergebnisse eines Modellversuchs 228
(Cornelia Dommaschk-Rump)

Teil V – Beiträge aus der Forschung

Die Erforschung des Alltags Gehör-
loser – Methodologische Überlegun-
gen zur Wechselwirkung sprachlicher
und sozialer Faktoren 245
(Horst Ebbinghaus)

Das Computer-Fachgebärdenlexikon 259
(Sigmund Prillwitz, Rolf Schulmeister
& Heiko Zienert)

Zur beruflichen Bildung gehörloser
und schwerhöriger junger Menschen . 268
(Hans Christoph Strauß)

Der Vorgesetzte und seine Bedeutung
für gehörlose Arbeitnehmer 278
(Sylvia Kupke)

Bedeutung der Kollegen für gehörlose
Menschen im Arbeitsalltag 284
(Sylvia Kupke & Helena Becki)

Gehörlose Arbeitnehmer
und ihre Einbindung in die Familie 296
(Ulrike Gotthardt-Pfeiff)

Anschriften der Autoren 303